

# HOJA DE CONSEJOS SOBRE EARLY HEAD START

Núm.9

**¿Cómo planifican e implementan los programas ambientes adecuados al desarrollo de los niños, que cumplen con los propósitos de las Normas de Ejecución de Head Start con respecto a los bebés y niños pequeños?**

## **Respuesta:**

Cada salón de Early Head Start debe diseñarse para proporcionar un entorno seguro y apropiado al desarrollo de los niños. Tanto los programas de los centros como los entornos de socialización en el hogar deberían seguir procesos similares en cuanto a su diseño para asegurar un entorno óptimo para las rutinas cotidianas y el aprendizaje de los bebés y niños pequeños.

Las Normas de Ejecución de Head Start acerca de los establecimientos, materiales y equipo (1304.53) proporcionan un marco para crear y diseñar ambientes adecuados. No obstante, cada programa es responsable de crear un espacio que se atenga mejor a las etapas de desarrollo de los grupos de niños a los que entregarán servicios en un lugar específico. El proceso incorpora tres fases de desarrollo: Planificación, diseño e implementación. Para ello, se necesita tener un método de sistemas, planeado minuciosamente, que incluye pero no se limita a cuestiones económicas, establecimientos, evaluaciones del medioambiente y la comunidad, colaboración, contratación del personal, capacitación y planificación. Las consideraciones que se enumeran más abajo proporcionan una orientación acerca de distintos sistemas que deben integrarse para planear con eficacia un lugar que sea acorde con el desarrollo de los niños.

## **Consideraciones:**

### *Planificación*

- ¿El programa ha diseñado/utilizado un método de sistemas para el diseño e implementación del ambiente de los bebés y niños pequeños?
- ¿El sistema incluye planes para contar con una persona que se encargue de planear, que tenga experiencia en planificar ambientes para los bebés y los niños pequeños?
- ¿El programa incluye un plan para capacitar al personal acerca de los requisitos de los establecimientos, las Normas de Ejecución de Head Start que tratan de los espacios para atender a los bebés y niños pequeños y los reglamentos acerca de las licencias locales?
- ¿Se han asignado recursos adecuados para el diseño de los espacios?
- ¿El plan fiscal incluye fondos para la cañería, los suelos y el alumbrado?

- ¿El plan incluye un estudio de los materiales peligrosos?
- ¿Cómo ha colaborado el programa con los socios comunitarios en cuanto al cuidado infantil y las licencias para maximizar sus recursos?

*Diseño:*

- ¿El programa ha contratado a un arquitecto con experiencia en el diseño de espacios para los bebés y niños pequeños?
- ¿Cómo involucrará el programa a los padres y al personal en el proceso de diseño del espacio?
- ¿Qué pasos ha tomado el programa para planificar suficiente espacio utilizable para asegurarse que los bebés y niños pequeños tengan suficiente espacio para las actividades rutinarias y para aprender?
- ¿El espacio cumple los requisitos mínimos de 35 pies cuadrados de espacio utilizable por niño y de 75 pies cuadrados como mínimo al aire libre por niño?
- ¿Hay 3 pies de espacio entre cada cuna en el área de dormir? ¿El espacio tiene en cuenta el tamaño del grupo y proporción adulto-niño que están en consonancia con las Normas de Ejecución de Head Start o los reglamentos estatales, si son más estrictas? ¿El programa ha tenido en cuenta niveles de ruido, alumbramiento y patrones de circulación en el diseño de su espacio?
- ¿El diseño incluye espacios donde los niños puedan estar solos y callados; aunque estando supervisados por los maestros?
- ¿El diseño incluye espacios y muebles acogedores que permiten al personal sentarse cómodamente con los niños cuando leen con ellos o les consuelan?
- Si habrá dos grupos de ocho niños en el mismo salón, ¿se ha dividido el espacio para asegurar que haya autonomía y separación entre los dos grupos, con un mínimo de distracción y ruido entre ellos? [Nota: la Guía para el diseño del centro de Head Start expone que “la separación puede hacerse usando tabiques macizos y con vidrios, sea parcial o totalmente, con puertas, gabinetes, paneles o barandas. General Services Administration (GSA) recomienda que se consideren tres clases de separación: acústica, visual y física” (pág. 71).]
- ¿Cada grupo dispone de recursos adecuados en su espacio, como para cambiar pañales, ir al baño y lavarse las manos?
- ¿Hay suficiente cañería para las áreas que se usan para lavarse las manos e ir al baño?
- ¿Están separados los lavabos para lavarse las manos, los baños y el lugar de preparación de alimentos, siendo accesibles a los niños y el personal?

- ¿Son los lavabos y retretes de tamaño infantil?

*Implementación:*

- ¿Tiene el programa un plan de mejoramiento continuo para las mejoras continuas en el uso y mantenimiento de los espacios?

**Normas de Ejecución, Título 45, Código de los Reglamentos Federales:**

- 1304.53(a) Espacio físico y establecimientos de Head Start.
  1. El concesionario y las agencias delegadas deben proporcionar un ambiente físico y establecimientos que sean conducentes al aprendizaje y que reflejen las distintas etapas del desarrollo de cada niño.
  2. Los concesionarios y las agencias delegadas deben proveer espacio adecuado para llevar a cabo todas las actividades del programa.
  3. El espacio provisto por el concesionario y las agencias delegadas debe clasificarse en áreas funcionales que los niños puedan reconocer y que permitan las actividades individuales y la interacción social.
  4. El espacio interior y exterior en los centros de Early Head Start que usan los bebés y niños pequeños que pueden moverse debe estar separado de los pasillos, aceras y áreas que usan los niños mayores.
  5. Los centros deben tener por lo menos 35 pies cuadrados de espacio interior utilizable por niño para el cuidado y uso de los niños (es decir, excluyendo los baños, pasillos, cocina, salas del personal y lugares para los trastos)
  6. Los establecimientos que pertenecen y son operados por Early Head Start y el concesionario y las agencias delegadas de Head Start deben cumplir los requisitos reguladores establecidos en 45 CFR1306.30
  7. El concesionario y las agencias delegadas deben prever el mantenimiento, las reparaciones, la protección y seguridad de todos los establecimientos, materiales y equipo de Early Head Start y Head Start.
- 1304.53(a)(10)(xvii) El concesionario y las agencias delegadas deben de llevar a cabo una inspección de seguridad, como mínimo una vez por año, para asegurar que el espacio, alumbramiento, ventilación, calefacción y otros arreglos físicos de cada establecimiento estén en conformidad con las necesidades del desarrollo, la salud y seguridad de los niños. Como mínimo, las agencias deben comprobar que se hayan hecho previsiones para los niños con discapacidades, para asegurar su seguridad, confort y participación.

- 1304.53 (b)(1)(iii) El concesionario y las agencias delegadas deben suministrar y disponer de suficiente equipo, juguetes, materiales y muebles para las necesidades de los niños y facilitar la participación de estos y los adultos. El equipo, los juguetes, materiales y muebles propios del concesionario o de las agencias delegadas deben ser adecuados a la edad de los niños, ser seguros y apoyar las habilidades y nivel de desarrollo de cada niño, adaptándolos si fuera necesario a los que tengan discapacidades.
- 1304.22(e)(7) El concesionario y las agencias delegadas que dirigen programas para los bebés y niños pequeños deben colocar las cunas y las camas plegables por lo menos a tres pies de distancia entre ellas para prevenir el contagio de enfermedades y para permitir acceso fácil a cada niño.
- 1301.10(a) a excepción de lo que se especifica en el párrafo (b) de esta sección, los reglamentos siguientes de HHS son aplicables a todas las subvenciones conforme a la Ley: 45 CFR parte 84 No discriminar por incapacidad en los programas de asistencia federal.
  - 45 CFR 84.23 Nueva construcción.
    - (a) Diseño y construcción. Cada establecimiento o parte de éste que se haya construido directamente o en beneficio de alguna entidad debe ser designado y construido de tal manera que dicho establecimiento o parte de él sea accesible fácilmente y utilizable por personas con discapacidades, si la construcción fue iniciada tras la fecha de entrada en vigor de esta sección.
    - (b) Modificación. Cada establecimiento o parte de éste que sea modificado para una entidad o para el beneficio de ésta, para su uso tras la fecha de entrada en vigor de esta sección, de forma que afecte o pudiera afectar la utilidad del establecimiento o parte de él, deberá ser modificado, en el grado máximo posible, de tal manera que la parte alterada del establecimiento sea accesible fácilmente y utilizable por personas con discapacidades.

**Recursos (en inglés):**

[Head Start Center Design Guide for Head Start Facilities](#), (Guía del diseño del centro para los establecimientos de Head Start), preparado por el Head Start Bureau en consulta con la U.S. General Services Administration (GSA) Child Care Center of Expertise, abril, 2000.

[Head Start Facilities Assistance Desk](#) - (Despacho de asistencia acerca de los establecimientos Head Start)- 1 (800) 303-0705. Para acceder al último libro de orientación o para preguntar acerca de los establecimientos.

[Early Head Start Program Implementation: Start Up Planning](#). (Implementación del programa Early Head Start: Planificación inicial) (1999)  
Documento de asistencia técnica núm. 1. preparado por el Early Head Start National Resource Center @ ZERO TO THREE.

“[Early Head Start Facilities: Doing It Right](#).” (Los establecimientos Head Start: Cómo se construyen correctamente)(octubre 2000) **Head Start Bulletin** Ejemplar Núm. 69, Early Head Start, pág. 18.

“[The Rosemount Story](#).” (El relato de Rosemount) (octubre 2000) **Head Start Bulletin** Ejemplar núm. 69, Early Head Start, pág. 19.

Torelli, Louis and Durrett, Charles (2000) ***“Landscapes for Learning: Designing Group Care Environments for Infants and Toddlers.”*** (*Ambientes para aprender: Cómo diseñar ambientes de cuidado infantil en grupo para bebés y niños pequeños*) Artículo accesible en <http://www.spacesforchildren.com/impact.html>

Torelli, Louis (primavera 2002) ***“Enhancing Development through Classroom Design in Early Head Start: Meeting the Program Performance Standards and Best Practices”***(*Mejora del desarrollo mediante el diseño del aula en Early Head Start: El cumplimiento de las Normas de Ejecución del Programa y las mejores prácticas*) Niños y familias.

Sitio web del **American Institute of Architects (AIA)** (Instituto Estadounidense de Arquitectos): [www.aia.org](http://www.aia.org)

*Esta hoja de consejos no es un documento regulador. Su propósito es proporcionar una base para el diálogo, la clarificación y resolución de problemas entre el Head Start Bureau, las Oficinas Regionales, los consultores/asistentes técnicos y los concesionarios.*